

La double phrase suivante est grammaticalement intéressante : « *Ik meen dat ik **hem** (heb) **geraakt** heb* » (« *Je pense que je l'ai touché / atteint* »).

On y trouve, dans la phrase subordonnée (introduite par « DAT »), la forme verbale « **geraakt** », participe passé provenant de l'infinitif « **RAKEN** » qui, comme la grande majorité des verbes néerlandais **NE** fait **PAS** l'objet des « **temps primitifs** » mais fait partie de la **minorité « irrégulière » des verbes réguliers**, résumée par les consonnes présentes dans « 'T **KOFCHIP** » ; en effet le radical (**première personne du présent** ou O.T.T.) se terminant par la consonne « **K** », on trouvera à la fin du participe passé le « **T** » **minoritaire**.

Quand « **RAKEN** » est conjugué comme participe passé à l'équivalent du passé composé, il y a **REJET** de son participe passé « **geraakt** » **derrière le complément** (« **HEM** ») à la fin de la phrase. Pour le phénomène du **REJET** du verbe, lisez notre synthèse en couleurs :

<http://www.idesetautres.be/?p=ndls&mod=grammatica&smode=rejVerbes>

Rappelons que, dans une phrase subordonnée, toutes les formes verbales (même l'auxiliaire « **HEB** ») font l'objet de ce **REJET**. La phrase « normale » aurait été : « *Ik heb **hem** **geraakt*** ».



De gendarmen!... Zij
achtervolgen een man!...
Hemel! Hij vuurt op
hen!



Hij werd geraakt! Ik
hoorde een gil!



Ik meen dat
ik hem geraakt
heb!

Vermoedelijk viel hij
in het water en is
hij door de stroom
meegevoerd!